

# SVENSK STANDARD

## SS-EN ISO 8586:2014



Fastställt/Approved: 2014-01-19

Publicerad/Published: 2014-01-20 (Rättad version/Corrected version, October 2014)

Utgåva/Edition: 1

Språk/Language: engelska/English

ICS: 03.100.30; 67.240

---

### **Sensory analysis – General guidelines for the selection, training and monitoring of selected assessors and expert sensory assessors (ISO 8586:2012, Corrected version 2014-06-15)**

This preview is downloaded from [www.sis.se](http://www.sis.se). Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-100704>

# Standarder får världen att fungera

*SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.*

## Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

## Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

## Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

**Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på [www.sis.se](http://www.sis.se) eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.**



# Standards make the world go round

*SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.*

## Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

## Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

## Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

**If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit [www.sis.se](http://www.sis.se) or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00**



Europastandarden EN ISO 8586:2014 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN ISO 8586:2014.

Denna standard ersätter SS-EN ISO 8586-2:2008, utgåva 1.

The European Standard EN ISO 8586:2014 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN ISO 8586:2014.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN ISO 8586-2:2008, edition 1.

## **I denna rättade version har följande ändringar gjorts/ In this corrected version the following has been changed**

### **Enligt/According to: CEN Correction Notice 2014-09-24**

Denna standard innehåller nu/This standard now contain  
ISO 8586:2012, Corrected version 2014-06-15)

- in Table B.3, third column, fourth line, the formula for calculation of S7 has been corrected.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

*Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.*

*Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.*

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på [www.sis.se](http://www.sis.se) - där hittar du mer information.



EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 8586**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2014

ICS 03.100.30; 67.240

Supersedes EN ISO 8586-2:2008

English Version

**Sensory analysis - General guidelines for the selection, training  
and monitoring of selected assessors and expert sensory  
assessors (ISO 8586:2012, Corrected version 2014-06-15)**

Analyse sensorielle - Lignes directrices générales pour la  
sélection, l'entraînement et le contrôle des sujets qualifiés  
et sujets sensoriels experts (ISO 8586:2012, Version  
corrigée 2014-06-15)

Sensorische Analyse - Allgemeiner Leitfaden für die  
Auswahl, Schulung und Überprüfung ausgewählter Prüfer  
und Sensoriker (ISO 8586:2012, korrigierte Fassung 2014-  
06-15)

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
<b>Foreword</b> .....		<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....		<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....		<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....		<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....		<b>1</b>
<b>4 Selection of assessors</b> .....		<b>2</b>
4.1 General.....		2
4.2 Recruitment, preliminary screening and initiation.....		2
4.3 Background information and preselection.....		5
4.4 Screening.....		7
<b>5 Training of assessors</b> .....		<b>9</b>
5.1 Principle.....		9
5.2 General.....		10
5.3 Assessment procedure.....		10
5.4 Training of colour, taste, odour and texture.....		10
5.5 Training in detection and recognition of special tastes and odours.....		15
5.6 Training in the use of scales.....		16
5.7 Training in the development and use of descriptors (profiles).....		16
5.8 Practice.....		16
5.9 Specific product training.....		16
<b>6 Final choice of panels for particular methods</b> .....		<b>17</b>
6.1 Principle.....		17
6.2 Difference assessments.....		17
6.3 Ranking assessment.....		17
6.4 Rating and scoring.....		17
6.5 Qualitative descriptive analysis.....		18
6.6 Quantitative descriptive analysis.....		18
6.7 Assessors for particular assessments.....		18
<b>7 Training of experts</b> .....		<b>19</b>
7.1 General.....		19
7.2 Sensory memory.....		19
7.3 Semantic and metric learning of sensory descriptors.....		19
7.4 Building up a thesaurus of descriptors.....		19
7.5 Training on assessment conditions.....		19
<b>8 Monitoring and testing of performance of selected assessors and expert sensory assessors</b> .....		<b>20</b>
8.1 Objectives.....		20
8.2 Principle.....		20
8.3 Analysis of the results.....		20
<b>9 Management and follow-up of the group</b> .....		<b>21</b>
9.1 Motivation.....		21
9.2 Maintaining of skills.....		21
9.3 Renewal.....		21
9.4 Retraining.....		21
<b>Annex A (informative) Repeatability and reproducibility of assessors and panels</b> .....		<b>22</b>
<b>Annex B (informative) Use of analysis of variance in the choice of selected assessors for scoring</b> .....		<b>23</b>
<b>Annex C (informative) Example of practical application</b> .....		<b>26</b>
<b>Bibliography</b> .....		<b>28</b>

## **Foreword**

The text of ISO 8586:2012, Corrected version 2014-06-15 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" of the International Organisation for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 8586:2014.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8586-2:2008.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### **Endorsement notice**

The text of ISO 8586:2012, Corrected version 2014-06-15 has been approved by CEN as EN ISO 8586:2014 without any modification.

## Introduction

A sensory analysis panel constitutes a true “measuring instrument”, and consequently the results of the analysis depends on its members.

The recruitment of persons willing to participate in a panel therefore needs to be carried out with care and to be considered as a real investment, both in time and money.

Sensory assessment can be performed by three types of assessors:

- sensory assessors;
- selected assessors;
- expert sensory assessors.

“Sensory assessors” are any people taking part in a sensory test. They can be “naive assessors” who do not have to meet any precise criterion, or “initiated assessors” who have already participated in sensory tests (see ISO 5492:2008, 1.5).

“Selected assessors” are chosen for their ability to perform a sensory test (see ISO 5492:2008, 1.6).

“Expert sensory assessors” are selected assessors with a demonstrated sensory sensitivity and with considerable training and experience in sensory testing, who are able to make consistent and repeatable sensory assessments of various products (see ISO 5492:2008, 1.8).

It is necessary to undertake a preliminary selection of the candidates at the recruitment stage, in order to eliminate those who would be unsuited for sensory analysis. However, the final selection can only be made after selection and training. The selection and training methods to be employed depend on the tasks to intend for the “selected assessors” and “expert sensory assessors”.

Sensory assessors work as a panel which is managed by a panel leader. In certain cases (especially for descriptive sensory analysis), the panel may be divided into specialized subgroups.

The recommended procedure involves:

- a) recruitment and preliminary screening of naive assessors;
- b) familiarization of naive assessors who are to become initiated assessors;
- c) selection of initiated assessors in order to determine their ability to perform particular tests, who then become selected assessors;
- d) possible training of selected assessors to become expert sensory assessors.

The exact procedures covered by a) and b) and the nature of the tests performed in c) and d) depend on the tasks intended for the panel.

Expert sensory assessors have demonstrated particular acuity and reproducibility in panel work, and have developed a good long-term sensory memory, allowing reliable comparative judgements, possibly in the absence of control samples.

The panel leader is responsible for the general monitoring of the group of expert sensory assessors and for their training. The expert sensory assessors are not responsible for the choice of tests used, the presentation of the samples or for the interpretation of results. These matters are the responsibility of the panel leader who also decides how much information is given to the panel.

The performance of selected assessors should be monitored regularly to ensure that the criteria by which they were initially selected continue to be met.

The entire process is illustrated in [Figure 1](#).



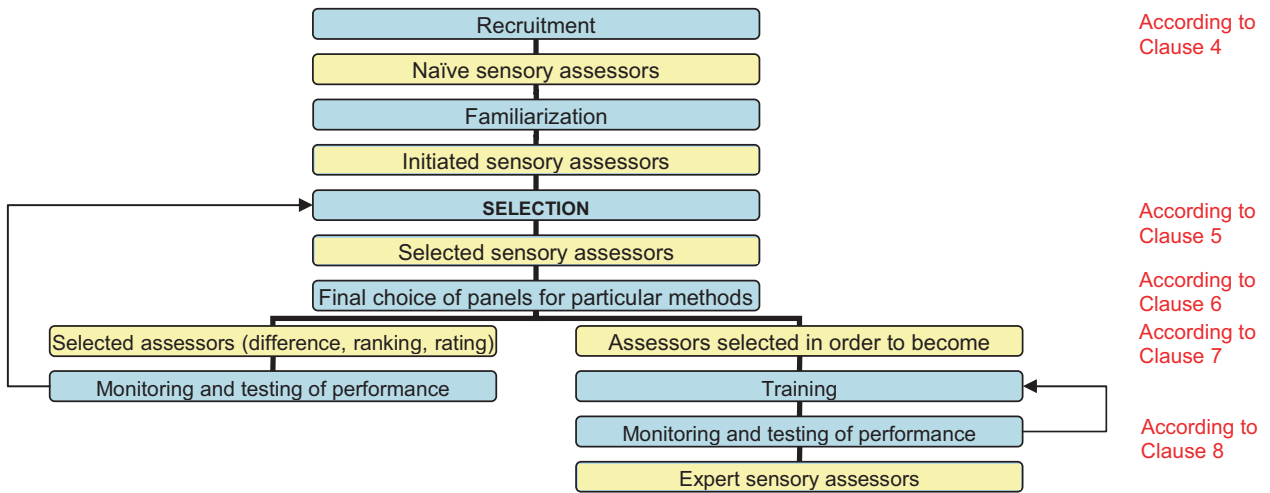


Figure 1 — Entire process



# Sensory analysis — General guidelines for the selection, training and monitoring of selected assessors and expert sensory assessors

**WARNING** — This document does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.

## 1 Scope

This International Standard specifies criteria for the selection and procedures for the training and monitoring of selected assessors and expert sensory assessors. It supplements the information given in ISO 6658.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5492:2008, *Sensory analysis — Vocabulary*

ISO 6658, *Sensory analysis — Methodology — General guidance*

ISO 8589, *Sensory analysis — General guidance for the design of test rooms*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 5492 and the following apply.

### 3.1

#### **repeatability**

precision under repeatability conditions

Note 1 to entry: Repeatability can be expressed quantitatively in terms of the dispersion characteristics of the results.

[SOURCE: ISO 3534-2:2006, 3.3.5]

Note 2 to entry: Repeatability related to sensory analysis is defined as a measure of the agreement between assessments on the same sample under the same conditions. See [Table A.1](#).

### 3.2

#### **repeatability conditions**

observation conditions where independent test/measurement results are obtained with the same method on identical test/measurement items in the same test facility or measuring facility by the same operator using the same equipment within short intervals of time

Note 1 to entry: Repeatability conditions include:

- the same measurement procedure or test procedure;
- the same operator;
- the same measuring or test equipment used under the same conditions;